

Auszug aus dem Beschlussprotokoll 79. Ratssitzung vom 11. Dezember 2015

1493. 2015/294

Weisung vom 09.09.2015:

Finanzverwaltung, Budgetentwurf 2016 (Detailbudget und Produktegruppen-Globalbudget) und Abschreibung Globalbudgetanträge

Die Budgetberatung wird fortgesetzt (vergleiche Sitzung Nr. 78, Beschluss-Nr. 1493/2015)

Beschlüsse:

S. 248	35 3515 3180 0000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
139.	Antrag Stadtrat				5 349 400 Minderheit	Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			50 000		5 299 400 Mehrheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP)
		Begründung:	Verzicht Begleitplanung Vorprojekt Rosengartentunnel, zuerst weiteres Vorgehen und Planungen des Kantons abwarten			

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements Stellung.

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 76 gegen 49 Stimmen zu.

2 / 26

S. 248	35 3515 3182 0000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Entschädigungen für Planungs- und Projektierungsarbeiten Dritter				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
140.	Antrag Stadtrat				4 570 700 Minderheit	Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			100 000		4 470 700 Mehrheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP)
						Begründung: Verzicht Negrellisteg, zuerst Planung Velo-Gleisquerungen abwarten

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 31 Stimmen zu.

S. 248	35 3515 3182 0000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Entschädigungen für Planungs- und Projektierungsarbeiten Dritter				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
141.	Antrag Stadtrat				4 570 700 Mehrheit	Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Shaibal Roy (GLP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			150 000		4 420 700 Minderheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)
						Begründung: Heimplatz streichen, gemäss Präsentation in SK PD/V ungenügend, muss neu aufgegleist werden

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements Stellung.

Der Rat stimmt dem Antrag der Minderheit mit 63 gegen 62 Stimmen zu.

3 / 26

S. 248	35 3515 3186 0000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter im Zusammenhang mit Projektbegleitung, -beratung und Organisationsentwicklung				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
142.	Antrag Stadtrat				750 000	Minderheit
			100 000		650 000	Mehrheit
						Enthaltung
						Martin Bürliemann (SVP) Referent, Vizepräsident Walter Angst (AL), Roger Liebi (SVP) Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Dr. Urs Egger (FDP), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Christi- an Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP) Felix Moser (Grüne)
		Begründung:	Ausgaben für Strategie 2016ff sind unnötig, da mit Stadtverkehr 2025 bereits eine detaillierte Strategie besteht			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 103 gegen 22 Stimmen zu.

S. 248	35 3515 3189 0000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Entschädigungen für IT-Leistungen Dritter				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
143.	Antrag Stadtrat				500 000	Minderheit
			100 000		400 000	Mehrheit
						Martin Bürliemann (SVP) Referent, Roger Liebi (SVP), Felix Moser (Grüne) Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Dr. Urs Egger (FDP), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Christi- an Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	Synergien mit anderen Dienstabteilungen prüfen, bevor eine neue Zeit- und Leistungserfassungssoftware beschafft wird			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 89 gegen 36 Stimmen zu.

4 / 26

S. 250	35 3515 510101	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Bau von Fussgängeranlagen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
144.	Antrag Stadtrat				5 442 000 Minderheit	Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			130 000		5 312 000 Mehrheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP)
						Begründung: Dachslernstrasse: Streichen, da kein Veloweg geplant

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements Stellung.

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 49 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 513901	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Strassen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
145.	Antrag Stadtrat				26 638 400 Minderheit	Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			400 000		26 238 400 Mehrheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP)
						Begründung: Dachslernstrasse: Streichen, da kein Veloweg geplant

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 73 gegen 43 Stimmen zu.

5 / 26

S. 251	35 3515 510901	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Fussgängeranlagen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
146.	Antrag Stadtrat				2 029 500	Minderheit
			50 000		1 979 500	Mehrheit
						Enthaltung
			Begründung: Stampfenbachstrasse streichen, Velomassnahmen ungenügend, keine nur 60 cm breiten Velostreifen (zu gefährlich)			

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements Stellung.

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 63 gegen 62 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 513901	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Strassen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
147.	Antrag Stadtrat				26 638 400	Minderheit
			200 000		26 438 400	Mehrheit
						Enthaltung
			Begründung: Stampfenbachstrasse streichen, Velomassnahmen ungenügend, keine nur 60 cm breiten Velostreifen (zu gefährlich)			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 63 gegen 61 Stimmen zu.

7 / 26

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 49 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 513000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Bau von Strassen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
150.	Antrag Stadtrat				6 420 000	Mehrheit
			300 000		6 120 000	Minderheit
						Enthaltung
						Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP) Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP) Vizepräsident Walter Angst (AL), Shaibal Roy (GLP)
						Begründung: Hardstrasse mit Veloweg planen

Der Rat stimmt dem Antrag der Minderheit mit 76 gegen 49 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 513901	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Strassen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
151.	Antrag Stadtrat				26 638 400	Mehrheit
			200 000		26 438 400	Minderheit
						Enthaltung
						Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP) Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP) Vizepräsident Walter Angst (AL), Shaibal Roy (GLP)
						Begründung: Hardstrasse mit Veloweg planen

Der Rat stimmt dem Antrag der Minderheit mit 76 gegen 49 Stimmen zu.

8 / 26

S. 251	35 3515 513801	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Lärmschutzmassnahmen bei Strassen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
152.	Antrag Stadtrat				5 691 000	Mehrheit
			3 467 000		2 224 000	Minderheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP) Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
			Begründung: Kein Lärmschutz mit Tempo 30			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 75 gegen 50 Stimmen zu.

S. 251	35 3515 513901	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Strassen: Sammelkonto				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
153.	Antrag Stadtrat				26 638 400	Mehrheit
			100 000		26 538 400	Minderheit
						Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Shaibal Roy (GLP), Christi- an Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP) Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP) Enthaltung Vizepräsident Walter Angst (AL)
			Begründung: Bederbrücke/Bederstrasse streichen, da Kapazitätserweiterung des motorisierten Individualverkehrs, aber kein Veloweg geplant			

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements Stellung.

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 63 gegen 62 Stimmen zu.

9 / 26

S. 254	35 3515 561000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Tiefbauamt Anschaffungen von Maschinen, Geräten und Fahrzeugen				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
155.	Antrag Stadtrat				1 530 000	Minderheit
			200 000		1 330 000	Mehrheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP) Shaibal Roy (GLP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Auf die Ersatzbeschaffungen einiger Fahrzeuge (z. B. ein Kleinlastwagen/Lieferwagen - für Reparaturen, Unterhalt und Winterdienst, einem Pick-up und zwei Dienstfahrzeugen für die Werkhofsleiter) soll im Jahr 2016 verzichtet werden

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements Stellung.

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 64 gegen 61 Stimmen zu.

S. 256	35 3525 Saldo	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Geomatik + Vermessung Laufende Rechnung: Produktgruppen-Globalbudget / Saldo				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
156.	Antrag Stadtrat				3 001 700	Mehrheit
			172 100		2 829 600	Minderheit 1
			14 100		2 987 600	Minderheit 2
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP) Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP) Shaibal Roy (GLP) Referent
						Begründung: FDP: Kürzung Saldo um 20 % analog Sammelkürzungen zu den Kontogruppen 3091, 3111, 3180, 3180 0208, 3189; GLP: Kürzung Saldo um 10 % analog Sammelkürzungen auf der Kontogruppe 3180

10 / 26

Abstimmung gemäss Art. 36 GeschO GR (gleichgeordnete Anträge):

Antrag Stadtrat/Mehrheit	(3 001 700)	62 Stimmen
Antrag Minderheit 1	(2 829 600)	49 Stimmen
Antrag Minderheit 2	(2 987 600)	<u>14 Stimmen</u>
Total		125 Stimmen
= absolutes Mehr		63 Stimmen

Keiner der Anträge erhält das absolute Mehr; für die 2. Abstimmung ist der Antrag der Minderheit 2 ausgeschieden.

2. Abstimmung:

Dem Antrag der Mehrheit wird mit 75 gegen 50 Stimmen zugestimmt.

S. 258	35	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT			
	3535	Entsorgung + Recycling Zürich Abwasser			
	3111 0000	Anschaffungen Maschinen, Geräte, Fahrzeuge			
		Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
157.	Antrag Stadtrat	140 000		1 289 500 1 149 500	Zustimmung
					Enthaltung
					Vizepräsident Walter Angst (AL)

Begründung: Nur zwei statt wie vorgesehen acht Fahrzeuge ersetzen, da bisherige Fahrzeugte teilweise erst 37 000 Kilometer gefahren wurden

Der Rat stimmt dem Antrag der RPK mit 124 gegen 0 Stimmen zu.

11 / 26

S. 259	35 3535 3186 0000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Entsorgung + Recycling Zürich Abwasser Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter im Zusammenhang mit Projektbegleitung, -beratung und Organisationsentwicklung				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
158.	Antrag Stadtrat				50 000	Mehrheit
			50 000		0	Minderheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP) Christian Traber (CVP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Keine Einbindung von Dritten nötig

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 76 gegen 49 Stimmen zu.

S. 266	35 3550 3170 0000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Entsorgung + Recycling Zürich Abfall Reise- und Spesenentschädigungen des Personals				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
159.	Antrag Stadtrat				277 500	Minderheit
			27 500		250 000	Mehrheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP) Christian Traber (CVP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Shaibal Roy (GLP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Budgeterhöhung reduzieren

Reto Rudolf (CVP) zieht den Antrag der Mehrheit zurück.

Damit ist dem Antrag der Minderheit stillschweigend zugestimmt.

12 / 26

S. 267	35 3550 3320 0000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Entsorgung + Recycling Zürich Abfall Zusätzliche Abschreibungen auf Investitionen und Sachgütern des Verwaltungsvermögens				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
160.	Antrag Stadtrat				14 085 000	Minderheit
			14 085 000		0	Mehrheit
						Shaibal Roy (GLP) Referent Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP)
						Begründung: Vorgabe Gemeindeamt (Revisionsbericht Finanzkontrolle Stadt Zürich)

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 123 gegen 0 Stimmen zu.

S. 269	35 3550 4340 0000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Entsorgung + Recycling Zürich Abfall Benutzungsgebühren und Dienstleistungen				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
161.	Antrag Stadtrat				-100 062 200	Minderheit
					-9 113 400 N	Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP)
				9 113 400	-100 062 200	Mehrheit
						Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Enthaltung Felix Moser (Grüne)
						Begründung: Ursprünglich vorgesehene Reduktion um 50 statt 20 %

Niklaus Scherr (AL) zieht den Antrag der Mehrheit zurück.

Damit ist dem Antrag der Minderheit stillschweigend zugestimmt.

13 / 26

S. 269	35 3550 4800 0000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Entsorgung + Recycling Zürich Abfall Entnahme aus dem Ausgleichskonto der Spezialfinanzierung				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
162.	Antrag Stadtrat				-37 520 400 Minderheit 9 113 400 N	Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP)
			4 971 600		-33 378 600 Mehrheit	Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
					Enthaltung	Felix Moser (Grüne)
		Begründung:	Anpassung wegen Verzicht auf zusätzliche Abschreibungen und höhere Gebührenreduktion			

Niklaus Scherr (AL) zieht den Antrag der Mehrheit zurück.

Damit ist dem Antrag der Minderheit stillschweigend zugestimmt.

S. 276	35 3560 3107 0000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Entsorgung + Recycling Zürich Stadtreinigung Temporäre Aktionen in Öffentlichkeitsarbeit				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
163.	Antrag Stadtrat				120 000 Minderheit	Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)
			20 000		100 000 Mehrheit	Shaibal Roy (GLP) Refe- rent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	Aufwand um 20 % senken			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 63 gegen 62 Stimmen zu.

14 / 26

S. 276	35 3560 3131 0000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Entsorgung + Recycling Zürich Stadtreinigung Materialien für den baulichen Unterhalt				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
164.	Antrag Stadtrat				300 000	Minderheit
			50 000		250 000	Mehrheit
						Enthaltung
						Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP) Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP) Vizepräsident Walter Angst (AL)
						Begründung: Salzverbrauch reduzieren durch mehr Weissräumung

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements Stellung.

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 76 gegen 49 Stimmen zu.

S. 276	35 3560 3151 0000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Entsorgung + Recycling Zürich Stadtreinigung Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
165.	Antrag Stadtrat				2 747 500	Mehrheit
			200 000		2 547 500	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP) Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Aufwand um Fr. 200 000 senken

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 76 gegen 49 Stimmen zu.

15 / 26

S. 277	35 3560 3180 0000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Entsorgung + Recycling Zürich Stadtreinigung Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
166.	Antrag Stadtrat				3 096 500	Mehrheit
				5 000	3 101 500	Minderheit
						Martin Bürlimann (SVP) Referent, Vizepräsident Walter Angst (AL), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Shaibal Roy (GLP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP) Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)
		Begründung:	Badetücher aus biologischer und fairtrade-Baumwolle anschaffen, damit sie nachhaltig Freude bereiten			

Abstimmung gemäss Art. 43^{bis} Abs. 1 lit. a Gemeindeordnung (Ausgabenbremse) für den Antrag der Minderheit:

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 59 gegen 56 Stimmen zu.

S. 278	35 3560 500002	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Entsorgung + Recycling Zürich Stadtreinigung Anschaffung Maschinen, Geräte, Fahrzeuge				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
167.	Antrag Stadtrat				1 450 000	Minderheit
			250 000		1 200 000	Mehrheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP) Shaibal Roy (GLP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
		Begründung:	Aufwand um Fr. 250 000 senken			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 63 gegen 62 Stimmen zu.

16 / 26

S. 279 **35** **TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT**
3570 **Grün Stadt Zürich**
PG 1 **Laufende Rechnung: Produktegruppen-Globalbudget / D Steuerungsvorgaben**

	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
168. Antrag Stadtrat				
			Minderheit	Martin Bürlimann (SVP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Die Mehrheit der RPK beantragt, die Steuerungsvorgabe «Anteil ökologisch wertvoller Fläche im Siedlungsraum» auf 10,5 % festzulegen.		Mehrheit	Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP)
			Enthaltung	Vizepräsident Walter Angst (AL)

Begründung: Der Anteil der ökologisch wertvollen Flächen soll nicht gesenkt werden

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements Stellung.

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 65 gegen 57 Stimmen zu.

S. 279 **35** **TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT**
3570 **Grün Stadt Zürich**
PG 2 **Laufende Rechnung: Produktegruppen-Globalbudget / Saldo**

	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
169. Antrag Stadtrat			56 669 900	Minderheit
	80 000		56 589 900	Mehrheit
				Raphaël Tschanz (FDP) Referent, Dr. Urs Egger (FDP), Shaibal Roy (GLP), Christian Traber (CVP) Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)

Begründung: Keine neuen Beschaffungen von Laubbläsern

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements Stellung.

17 / 26

Der Rat stimmt dem Antrag der Minderheit mit 62 gegen 62 Stimmen gemäss dem Stimmverhalten des Ratspräsidenten zu.

S. 279	35 3570 Saldo	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Grün Stadt Zürich Laufende Rechnung: Produktgruppen-Globalbudget / Saldo				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
170.	Antrag Stadtrat				76 934 900	Mehrheit
			2 162 700		74 772 200	Minderheit 1
			839 700		76 095 200	Minderheit 2
		Begründung:	FDP: Kürzung Saldo um 20 % analog Sammelkürzungen zu den Kontogruppen 3091, 3107, 3111, 3180, 3186, 3189; GLP: Kürzung Saldo um 10 % analog Sammelkürzungen auf den Kontogruppen 3092, 3101, 3180, 3186			
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP) Dr. Urs Egger (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP) Shaibal Roy (GLP) Referent

Dr. Urs Egger (FDP) zieht den Antrag der Minderheit 1 zurück.

Der Rat stimmt dem Antrag der Minderheit 2 mit 63 gegen 62 Stimmen zu.

S. 280	35 3570 55061000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Grün Stadt Zürich Anschaffung Maschinen, Geräte, Fahrzeuge				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
171.	Antrag Stadtrat				1 000 000	Minderheit
			200 000		800 000	Mehrheit
						Florian Utz (SP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP) Shaibal Roy (GLP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)

18 / 26

Begründung: Aufwand um Fr. 200 000 senken

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 63 gegen 62 Stimmen zu.

HOCHBAUDEPARTEMENT

S. 286 **40** **HOCHBAUDEPARTEMENT**
4015 **Amt für Städtebau**
3092 0000 **Personalwerbung**

		Verbesserung	Verschlechterung	Betrag		Stimmen
172.	Antrag Stadtrat			60 000	Mehrheit	Andrea Nüssli (SP) Referentin, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Florian Utz (SP)
		10 000		50 000	Minderheit	Raphaël Tschanz (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP)
					Enthaltung	Shaibal Roy (GLP)

Begründung: Werbung digital und zurück auf Rechnung 2014

Der Rat stimmt dem Antrag der Minderheit mit 62 gegen 62 Stimmen gemäss dem Stimmverhalten des Ratspräsidenten zu.

S. 288 **40** **HOCHBAUDEPARTEMENT**
4015 **Amt für Städtebau**
3650 0000 **Beiträge an private Unternehmungen**

		Verbesserung	Verschlechterung	Betrag		Stimmen
173.	Antrag Stadtrat			100 000	Mehrheit	Andrea Nüssli (SP) Referentin, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Florian Utz (SP)

19 / 26

100 000	0 Minderheit	Shaibal Roy (GLP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Enthaltung	Christian Traber (CVP)
Begründung: Die Notwendigkeit der Stiftungsgründung bzw. der daraus resultierenden Einsparungen ist nicht ersichtlich		

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 63 gegen 49 Stimmen zu.

S. 289	40 4020 3010 0000	HOCHBAUDEPARTEMENT Amt für Hochbauten Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals			
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag
174.	Antrag Stadtrat				14 675 400 420 900 N 14 946 300
			150 000		Zustimmung
					Raphaël Tschanz (FDP) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
					Begründung: 3,5 statt 5 Stellen schaffen

Der Rat stimmt dem Antrag der RPK mit 122 gegen 0 Stimmen zu.

S. 289	40 4020 3092 0000	HOCHBAUDEPARTEMENT Amt für Hochbauten Personalwerbung			
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag
176.	Antrag Stadtrat				65 000
					Mehrheit
					Andrea Nüssli (SP) Referentin, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Florian Utz (SP)

20 / 26

10 000	55 000	Minderheit	Raphaël Tschanz (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP)
		Enthaltung	Shaibal Roy (GLP)

Begründung: Werbung digital und zurück auf Rechnung 2014

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 72 gegen 52 Stimmen zu.

S. 290	40 4020 3141 0200	HOCHBAUDEPARTEMENT Amt für Hochbauten Energetische/Ökologische Sanierungsmassnahmen in Liegenschaften des Verwaltungsvermögens				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
177.	Antrag Stadtrat				1 000 000	Minderheit
			500 000		500 000	Mehrheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP) Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)

Begründung: Zurückhaltender Mitteleinsatz

Der Rat stimmt dem Antrag der Minderheit mit 66 gegen 59 Stimmen zu.

S. 291	40 4020 563010	HOCHBAUDEPARTEMENT Amt für Hochbauten Beiträge für Energiesparmassnahmen in städtischen Liegenschaften				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
178.	Antrag Stadtrat				2 532 600	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP)

21 / 26

1 000 000

1 532 600 Mehrheit

Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)

Begründung: Zurückhaltender Mitteleinsatz

Der Rat stimmt dem Antrag der Minderheit mit 66 gegen 58 Stimmen zu.

S. 291	40 4020 563020	HOCHBAUDEPARTEMENT Amt für Hochbauten Beiträge für zusätzliche Energiesparmassnahmen in städtischen Wohnliegenschaften				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
179.	Antrag Stadtrat				3 057 000 Mehrheit	Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
			2 145 000		912 000 Minderheit	Raphaël Tschanz (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP)
			Begründung: Keine weitere Investition			

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 81 gegen 43 Stimmen zu.

S. 294	40 4040 3010 0000	HOCHBAUDEPARTEMENT Immobilien Stadt Zürich Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
180.	Antrag Stadtrat				31 985 000 Minderheit	Andrea Nüssli (SP) Referentin, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP)

23 / 26

100 000

780 000 Minderheit

Raphaël Tschanz (FDP)
Referent, Martin Bürlimann
(SVP), Dr. Urs Egger
(FDP), Roger Liebi (SVP)

Begründung: Luxusausbau nicht nötig

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 81 gegen 43 Stimmen zu.

S. 296	40 4040 3159 0100	HOCHBAUDEPARTEMENT Immobilien Stadt Zürich Unterhalt übrige Mobilien Verwaltung				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
183.	Antrag Stadtrat				120 000	Mehrheit
			56 000		64 000	Minderheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Vizepräsident Walter Angst (AL), Andrea Nüssli (SP), Shaibal Roy (GLP), Florian Utz (SP) Roger Liebi (SVP) Refe- rent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)

Begründung: Fadenscheinige Begründung, Tischplatten müssen nicht ersetzt werden

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Hochbaudepartements Stellung.

Der Rat stimmt dem Antrag der Minderheit mit 63 gegen 61 Stimmen zu.

S. 296	40 4040 3180 0700	HOCHBAUDEPARTEMENT Immobilien Stadt Zürich Entschädigungen für Entfernung von Schmierereien				
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag	Stimmen
184.	Antrag Stadtrat				410 000	Mehrheit
						Felix Moser (Grüne) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Martin Bürlimann (SVP), Roger Liebi (SVP), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP)

24 / 26

41 000

369 000 Minderheit

Shaibal Roy (GLP) Referent, Vizepräsident Walter Angst (AL), Dr. Urs Egger (FDP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)

Begründung: Angesichts der abnehmenden Anzahl Schmierereien ist eine 10-prozentige Kürzung verkraftbar

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 84 gegen 41 Stimmen zu.

S. 296 **40**
4040
3182 0000

HOCHBAUDEPARTEMENT
Immobilien Stadt Zürich
Entschädigungen für Planungs- und Projektierungsarbeiten Dritter

	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
185. Antrag Stadtrat			27 148 000	Mehrheit
	7 408 000		19 740 000	Minderheit 1
	2 148 000		25 000 000	Minderheit 2

Begründung: SVP: Zurück auf Budget 2015; AL: Betrag nur auf 25 Millionen erhöhen

Der Antrag der Minderheit 2 wurde zurückgezogen.

Raphaël Tschanz (FDP) zieht den Antrag der Minderheit 1 zurück.

Damit ist dem Antrag der Mehrheit stillschweigend zugestimmt.

25 / 26

S. 299	40 4040 500101	HOCHBAUDEPARTEMENT Immobilien Stadt Zürich Erwerb und Erstellung von Liegenschaften				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
186.	Antrag Stadtrat				1 222 000	Minderheit
			422 000		800 000	Mehrheit
						Andrea Nüssli (SP) Referentin, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Felix Moser (Grüne), Florian Utz (SP) Shaibal Roy (GLP) Referent, Vizepräsident Walter Angst (AL), Martin Bürliemann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Ein kostengünstigeres WC-Konzept wäre wünschenswert: ZüriWC Allmend Wollishofen Ersatzneubau: Streichung der Fr. 122 000; ZüriWC Ziegelhütte Neubau: Streichung der Fr. 300 000

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Hochbaudepartements Stellung.
Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 70 gegen 53 Stimmen zu.

S. 299	40 4040 500133	HOCHBAUDEPARTEMENT Immobilien Stadt Zürich Umbau von Liegenschaften				
			Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
187.	Antrag Stadtrat				7 760 000	Minderheit
			435 000		7 325 000	Mehrheit
						Andrea Nüssli (SP) Referentin, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Felix Moser (Grüne), Florian Utz (SP) Shaibal Roy (GLP) Referent, Vizepräsident Walter Angst (AL), Martin Bürliemann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
						Begründung: Die Realisierung des Projekts JULL ist nicht dringlich notwendig. ZüriWC Rütihof Streichung der Fr. 345 000

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 62 gegen 61 Stimmen zu.

26 / 26

S. -	40 4040 599999	HOCHBAUDEPARTEMENT Immobilien Stadt Zürich Pauschalabzug Realisierungswahrscheinlichkeit Hochbauten			
			Verbesserung	Verschlech- terung	Betrag
188.	Antrag Stadtrat				Minderheit
			20 000 000		-20 000 000
					Mehrheit
					Stimmen Vizepräsident Walter Angst (AL) Referent, Präsidentin Rebekka Wyler (SP), Felix Moser (Grüne), Andrea Nüssli (SP), Florian Utz (SP) Raphaël Tschanz (FDP) Referent, Martin Bürlimann (SVP), Dr. Urs Egger (FDP), Roger Liebi (SVP), Shaibal Roy (GLP), Christian Traber (CVP)
		Begründung:	Nicht realisierte Investitionen		

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 63 gegen 62 Stimmen zu.

Die Sitzung wird beendet (Fortsetzung der Budgetberatung siehe Sitzung Nr. 80, Beschluss-Nr. 1493/2015).

Im Namen des Gemeinderats

Präsidium

Sekretariat